DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Ekialdeko Barrutia
Distrito Este

Alkateordetza. San Martzial plaza, 4 | Tel. 010 - 943481356 | ekialdekobarrutia@donostia.eus | www.donostia.eus
20017 Donostia / San Sebastián

EKIALDEKO BARRUTIA

UDAL BATZARRA

7. AKTA

Batzar mota: Ohikoa

Eguna: 2019-05-06

Ordua: 19:00

Tokia: Altzako Alkateordetza.

Batzordeburua:

Miguel Angel Diez Bustos

Etorritakoak:

Udal ordezkaritza:

Kintxo Gomez Lima (hitza badu, botorik ez) (IRABAZI)
Manex Ralla Arregi (EH/BILDU)
Duñike Agirrezabalaga Ugarte (PSE-EE)
Martin Ibabe Ezeiza (EAJ-PNV)

Elkarteen ordezkaritza:

Juan Luis Apalategi Erbiti (Larratxoko Osteguna auzo elkartea).
Jose Angel Apaolaza Udaquiola (Herripe auzo elkartea).
Raimundo Mendiburu Abad (Izbe auzo elkartea).

Roberto Otero Huarte (Intxaurdi auzo elkartea).

Xenki Berho Mujica (Emanhar elkartea).

Antxon Alfaro Sagasti ("Altzako Historia Mintegia"

DISTRITO ESTE

JUNTA MUNICIPAL

ACTA Nº 7

Sesión: Ordinaria.

Día: 06-05-2019

Hora: 19:00

Lugar: Tenencia de Alcaldía de Altza.

Presidente:

Miguel Angel Díez Bustos

Asistentes:

Representación municipal:

Kintxo Gomez Lima (con voz y sin voto) (IRABAZI)
Manex Ralla Arregi (EH/BILDU)
Duñike Agirrezabalaga Ugarte (PSE-EE)
Martin Ibabe Ezeiza (EAJ-PNV)

Representación asociativa:

Juan Luis Apalategi Erbiti (AAVV Osteguna de Larratxo).
Jose Angel Apaolaza Udaquiola (AAVV Herripe).
Raimundo Mendiburu Abad (AAVV Izbe). (

Roberto Otero Huarte (AAVV Intxaurdi).

Xenki Berho Mujica (Asociación Emanhar).

Antxon Alfaro Sagasti (Asociación "Altzako Historia Mintegia").

elkartea).
Maria Mercedes Fernandez Boga (Plazandreok elkartea).

Bertaratu ez direnak:

Jose Maria Murguiondo Casal: (PP)
Harritokieta Larrañaga Alzaga (EH/BILDU)
Rafael Munilla Zabalza (EAJ-PNV)
Juan Miguel Sosa Garcia (AUZOA elkartea).

Idazkaria: Uxue Iriondo Lopez, Ekialdeko Barrutiko unitateko arduraduna, idazkariak eskuordetuta.

BATZORDEBURUAK bilkura hasitzat jo ondoren, GAI ZERRENDA hau lantzeari ekin diote:

1. Aurreko saioaren akta onartzea

Zinegotzi-lehendakariak bilera hasi eta adierazi du aktaren bozketari ekingo diotela, ezer esatekorik ez badago.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA,
AHO BATEZ.

Adierazitakoak saioen egunerokoan jaso dira.

2. Proposamenen zerrenda eta hau Udaletxera bidaltzea onartzea, azken honek, bidezko izapideak egin ditzan

Diagnostikoko lantaldeak jasotako proposamenen zerrenda eta hau Udalari bidaltzea onartzea, bidezko izapideak egin ditzan, Ekialdeko

Maria Mercedes Fernandez Boga (Asociación Plazandreok).

Ausentes:

Jose Maria Murguiondo Casal: (PP)
Harritokieta Larrañaga Alzaga (EH/BILDU)
Rafael Munilla Zabalza (EAJ-PNV)

Juan Miguel Sosa Garcia (Asociación AUZOA).

Secretaria: Uxue Iriondo Lopez, Responsable de la unidad del distrito Este, por delegación del Secretario.

Declarada abierta la sesión por la PRESIDENCIA, se pasa a desarrollar el siguiente ORDEN DEL DÍA:

1. Aprobación del acta de la sesión anterior.

El Sr. Concejal-Presidente abre la sesión manifestando que se procede a la votación de acta si no hay nada que aportar.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD DE LOS PRESENTES

El contenido de las intervenciones figura en el diario de sesiones.

2. Aprobación del listado de propuestas y remisión al Ayuntamiento para su tramitación.

Aprobación del listado de propuestas recibidas por el grupo de trabajo de diagnostico y la remisión al Ayuntamiento para su tramitación

Barrutirako 2019rako aurrekontuan oraindik izendatu gabe geratzen diren 370.100 €-en kontura:

2019/05/23an egindako informazio bileran, Ekialdeko Barrutiko Batzarrak bere aurrekontutik konprometitu gabe dituen 370.100 €-ko aurrekontuarekin jarduteko irizpideak zehaztu zituen.

2019ko lehen hiruhilekoan, batzarrari laguntzeko sortutako diagnostiko taldean, batzordeko kideek proposamenak jasotzeko epe bat ireki zuten, oraindik erabaki gabe zegoen aurrekontuaren gainerako zatia izendatzeko.

Horregatik, zinegotzi-lehendakariak honako akordio proposamen hau onartzea eta udalari aurkeztea proposatu du, dagokion izapidetzea izan dezan:

Ekialdeko Barrutiko Batzordeak behin betiko zerrenda bat finkatu du, lantaldean jasotako eta landutako proposamenekin, eta proposamenok bakoitzari dagokion sailak noiz balioztatu zain utzi ditu, lehentasuna emanik 15.000 €-tik beherako zerbitzuei eta 40.000 €-tik beherako lanei, ahalik eta proposamen gehien jaso ahal izateko, salbuespena izanik bolatokirako proposamena, horri gehienez 150.000 €-ko kopurua finkatuz eta estatuei gehienez 60.000 €. Horrela jokatuko da aurrekontuaren gehienekora iritsi arte.

Bolatokiaren eta estatuen proposamenek, zehaztutako kopurutik gorako balorazioa jasoko balute Udalaren aldetik, lehentasuna galdu egingo lukete.

Erantsita doa zerrenda, zenbait proposameni zenbateko finkoa esleituz eta gainerakoak, Udaletxearen balorazioaren zain geratuz.

1. EGUZKITZA GAINA PARKEA: Plan Orokorraren beharrezko aldaketak zein diren aztertu eta Plan Berezi baten onarpenerako borradorea idaztea.

2. ALTZAKO UDALETXEA BIRGAITZEKO: Txostena egin.

pertinente, con cargo a los 370.100€ del presupuesto del Distrito Este para el 2019 aún sin comprometer.

De acuerdo con la reunión informativa celebrada el 23/05/2019 se definieron los criterios para actuar con la parte del presupuesto del que dispone la Junta del Distrito Este hasta el momento no comprometido que asciende a 370.100 €

Durante el primer trimestre del 2019, en grupo de diagnostico creado en apoyo a la Junta, abrió un plazo para recibir propuestas por parte de los miembro de la Junta para comprometer la parte restante del presupuesto aun sin decidir.

Por lo expuesto, el Concejal Presidente, propone la aprobación del siguiente acuerdo proposición y elevación del mismo al ayuntamiento para su pertinente tramitación como corresponda:

La Junta del Distrito Este, fija un listado definitivo con las propuestas recibidas y trabajadas en el grupo de trabajo quedando estas pendientes de valoración por el departamento correspondiente y dando prioridad a los servicios inferiores a 15000 € y obras con importe inferior a 40.000 € para dar cabida al mayor numero de propuestas posibles a excepción de de la propuesta de la bolera, fijando una cantidad Máxima de 150.000 € y la de las estatuas, con un montante máximo de 60.000 €. Así se actuará hasta llegar al tope del presupuesto asignado para este 2019.

Si las valoraciones realizadas por el Ayuntamiento de las propuestas de la bolera y las estatuas superasen las cantidades fijadas en el apartado anterior, perderían su prioridad.

El listado figura adjunto a continuación, marcando una asignación fija para algunas propuestas y quedando el resto pendiente de valoración por parte de Ayuntamiento.

1. PARQUE EGUZKITZA GAINA: Analizar las modificaciones necesarias del Plan General y redactar un borrador para la aprobación de un Plan Especial.

2.REHABILITACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE ALZA: Elaboración de un informe.

3. UDALBATZAKO ALTZARI HISTORIKOAK BERRIRO EZARRI: Herrerako Auzotegian daude. Gaizki badaude, birgaitzeko enpresaren bati eraman beharko zaizkio.

4. KULTUR-ETXEA (bidebieta): Beharra badagoen ikerketa.

5. BOLATOKIA (Herreran): (Kirol Patronatutik bideratzeko aukera)

- *Juntak gehienez proiektu honi esleitu nahi dion kopurua : 150.000€.*

6. KULTUR-ETXEA/MUSIKA SALA (Herrera): Ikerketa. (kulturarekin harremanetan)

7. MUGIKORTASUN ZIRKULARRA: Dauden aukeren ikerketarako mugikortasunak erraztutako informazioaren arabera.

8. AUZUNE MUGAKETA: Ikerketa (Hirigintzatik bidera daiteke)

9. MAPA TURISTIKOA: (udaletxean dagoena kontutan izanda).

10. MONETA LOKALA: ikerketa.

11. EUSKARA SUSTATZEKO EKINTZA (Intxaurrondo)

- *Juntak esleitutako kopurua 10.000€*

12. EUSKARA SUSTATZEKO EKINTZA (Altza)

- *Juntak esleitutako kopurua 10.000€*

13. EUSKARA SUSTATZEKO EKINTZA (Bidebieta)

- *Juntak esleitutako kopurua*

3. REPOSICIÓN MOBILIARIO HISTÓRICO DE LA CORPORACIÓN: Se encuentran en el barrio de Herrera. Si están en mal estado, deberán ser llevados a alguna empresa de rehabilitación.

4.CASA DE CULTURA (Bidebieta): Analizar si es necesaria.

5.BOLERA (Herrera): (Posibilidad de canalizarla desde el Patronato de Deportes)

- *Importe máximo que la Junta quiere asignar a este proyecto: 150.000 €.*

6. CASA DE CULTURA, SALA DE MÚSICA (Herrera): Estudio (En contacto con Cultura).

7. MOVILIDAD CIRCULAR: Según la información facilitada por Movilidad para analizar las posibilidades existentes.

8. DEMARCACIÓN DEL BARRIO: Estudio (puede canalizarse desde Urbanismo).

9. MAPA TURÍSTICO: (teniendo en cuenta el que se encuentra en el Ayuntamiento)

10. MONEDA LOCAL: análisis

11. ACCIÓN PARA FOMENTAR EL EUSKERA (Intxaurrondo)

- *Cantidad asignada por la junta: 10.000 €*

12. ACCIÓN PARA FOMENTAR EL EUSKERA (Alza)

- *Cantidad asignada por la junta: 10.000 €*

13. ACCIÓN PARA FOMENTAR EL EUSKERA (Bidebieta)

- *Cantidad asignada por la*

10.000€

14. BERDINTASUN PLANA: Jada abian den diagnostikoak barrutiaren atal berezitua izan behar du.

15. FORMAKUNTZA FEMINISTA.

16. BIDE PUBLIKOAK.

17. EMAKUMEEN ESTATUAK: Auzo bakoitzean estatua bat

- *Juntak gehienez proiektu honi esleitu nahi dion kopurua: Estatua bakoitzeko 20.000€ AUZOKO.*

18. KALE IZENDEGIAN AZALPENTXOAK

19. DIAGNOSTIKO SOZIALA

20. JULIMASENEKO PASARELA EGOKITZEKO LANAK: Ikerketa

21.LAUAIZETATIK VIVEROSERAKO PEATONALIZAZIOA: Ikerketa

22.PARKEA ESTALTZEA (Larratxo)

23.SAGASTIEDER PLAZAN KIOSKOA

Zinegotzi-lehendakariak hitza hartu eta Diagnostikoko lantaldeak landutako proposamenen zerrenda zertan den azaldu die batzarreko kideei. Proposamena aktaren puntu honetan dago.

Ondoren, bozkatu egin dute.

AURREKO ERABAKI PROPOSAMENAREN BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA,
AHO BATEZ.

Adierazitakoa saioen egunerokoan jaso da.

junta: 10.000 €

14. PLAN DE IGUALDAD: El diagnóstico ya en marcha debe disponer de un apartado diferenciado sobre el distrito.

15. FORMACIÓN FEMINISTA.

16. VÍAS PÚBLICAS.

17. ESTATUAS DE MUJERES: Una estatua en cada barrio

- *Importe máximo que la Junta quiere adjudicar a este proyecto: 20.000 € por barrio.*

18. PEQUEÑAS EXPLICACIONES EN EL CALLEJERO

19. DIAGNÓSTICO SOCIAL

20. OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO DE LA PASARELA DE JULIMASENE: Estudio

21. PEATONALIZACIÓN DESDE LAUAIZETA A VIVEROS: Estudio

22. CUBRIMIENTO DEL PARQUE (Larratxo)

23. KIOSCO DE LA PLAZA SAGASTIEDER

El Sr. Concejal-Presidente interviene trasmitiendo a los miembros de la Junta, el listado de propuestas trabajadas en el grupo de trabajo de Diagnostico. La propuesta es la precedente en este punto del acta.

Acto seguido, se procede a votar.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN DE LA PROPUESTA DE ACUERDO PRECEDENTE:
APROBADA.
UNANIMIDAD DE LOS PRESENTES

El contenido de la intervención figura en el diario de

sesiones.

3. Lan taldeen inguruan (kontu ematea eta funtziotan lan egiteko modua).

Zinegotzi-lehendakariak gai-zerrendako hirugarren puntuari ekin dio mahaian eztabaidatuz, funtziotan nola jarraitu, eta jarraian, lantaldeetan izendatuko ordezkariei eman die hitza, eta bakoitzak bere lantaldean egindakoaren berri eman dute haiek.

1. Egitura taldekoa: Manex Ralla Arregi.
2. Diagnostiko taldekoa: Maria Mercedes Fernandez Boga y Raimundo Mendiburu Abad.
3. Hirigintza, Obra eta proiektuak, Etxebizitza, Gune publikoak, Bide publikoak, Ingurumena, Parkeak eta lorategiak, Mugikortasuna taldekoa: Jose Angel Apaolaza Udaquiola.

Gai-zerrendako hirugarren puntu horretan, lantaldeen ordezkariek ez eze, beste pertsona hauek ere hartu dute parte:

- Duñike Agirrezabalaga Ugarte
- Kintxo Gomez Lima
- Zinegotzi-lehendakaria
- Martin Ibabe Ezeiza
- La idazkaria.

Adierazitakoak saioen egunerokoan jaso dira.

6.Galderak eta eskaerak.

3. En relación a los grupos de trabajo (dar cuenta y forma de trabajo en funciones).

El Sr. Concejal-Presidente, da inicio al tercer punto del orden del día debatiendo con la mesa sobre como se ha de continuar en funciones y acto seguido, cede la palabra a los representantes nombrados en los grupos de trabajo que a continuación se mencionan, quienes intervienen realizando el descargo de lo realizado en cada grupo.

1. Grupo de Estructura: Manex Ralla Arregi.
2. Grupo de Diagnostico: Maria Mercedes Fernandez Boga y Raimundo Mendiburu Abad.
3. Grupo de Urbanismo, Obras y proyectos, Vivienda, Espacios públicos, Vías públicas, Medio ambiente, Parques y jardines, Movilida: Jose Angel Apaolaza Udaquiola.

En este tercer punto del orden del día, ademas de los representantes de los grupos de trabajo, intervienen las señoras y los señores:

- Duñike Agirrezabalaga Ugarte
- Kintxo Gomez Lima
- Sr. Concejal-Presidente.
- Martin Ibabe Ezeiza
- La secretaria.

El contenido de las intervenciones figura en el diario de sesiones.

6. Ruegos y preguntas.

Zinegotzi-lehendakariak jakinarazi du aztergaien zerrendako azken puntua aztertzeari ekingo diotela.

Puntu honetan, bilerara etorritakoentzat interesgarriak diren gai batzuk jorratu dituzte.

Puntu honetan, honako hauek mintzatu dira.

- Jose Angel Apaolaza Udaquiola
- Raimundo Mendiburu Abad
- Maria Mercedes Fernandez Boga
- Duñike Agirrezabalaga Ugarte
- Manex Ralla Arregi
- Xenki Berho Mujica
- Martin Ibabe Ezeiza
- Juan Luis Apalategi Erbiti
- Zinegotzi-lehendakaria
- Idazkaria

Adierazitakoak saioen egunerokoan jaso dira.

El Sr. Concejal-Presidente comunica, que se procede a tratar el último punto del orden del día.

En Este punto se tratan distintos temas de interés para los presentes.

En este punto, intervienen los señores:

- Jose Angel Apaolaza Udaquiola
- Raimundo Mendiburu Abad
- Maria Mercedes Fernandez Boga
- Duñike Agirrezabalaga Ugarte
- Manex Ralla Arregi
- Xenki Berho Mujica
- Martin Ibabe Ezeiza
- Juan Luis Apalategi Erbiti
- Sr. Concejal-Presidente
- La secretaria.

El contenido de las intervenciones figura en el diario de sesiones.

Eta bestelako aztergairik ez dagoela, batzordeburuak, goiburuan adierazitako eguneko arratsaldeko zortzi t'erdietan, bilkura amaitutzat jo du; eta NIK, IDAZKARI GISA, horren guztiaren FEDE EMATEN DUT.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el presidente declara terminada la sesión a las veinte y treinta horas de la fecha expresada en el encabezamiento; de todo lo cual, YO, LA SECRETARIA, DOY FE.

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Ekialdeko Barrutia
Distrito Este

Alkateordetza. San Martzial plaza, 4 | Tel. 010 - 943481356 | ekialdekobarrutia@donostia.eus | www.donostia.eus
20017 Donostia / San Sebastián

BATZORDEBURUAK O.E./
Vº Bº DEL PRESIDENTE

Miguel Angel Díez Bustos